

L'exploitation des supports visuels dans l'enseignement du français à

l'Université de Bagdad : le cas de la première année

Dr/ Zina Akram Hussein*

Université de Bagdad, Faculté des langues, Département de Français

zina.hussein@colang.uobaghdad.edu.iq

Résumé:

Cet article étudie le rôle et l'usage de l'image dans l'enseignement du FLE dans la classe de première année de Département de français à l'Université de Bagdad. Cette étude, de nature évaluative, a pour objectif de résoudre les difficultés de l'apprentissage des langues étrangères à l'Université de Bagdad. Notre problématique consiste à voir l'apport du visuel dans le processus éducatif du FLE. À l'aide d'une approche didactique, on a examiné l'utilité de l'image dans l'apprentissage du français à l'Université de Bagdad. Composé de deux parties, notre travail débute par une étude introductive de l'image et son rôle dans l'apprentissage des langues étrangères. La partie suivante étudie la fonction de l'image dans la classe de première année. Un questionnaire mené auprès des apprenants de français à l'Université de Bagdad examine l'utilité de cet outil éducatif. Les résultats montrent que l'image aide à l'enrichissement linguistique aussi bien qu'au renforcement de la compétence culturelle.

Mots-clés :

Apprentissage, Compétence Culturelle, FLE, Image, Université de Bagdad

Received: 13/07/2024

Accepted: 14/08/2024

Available online: 30/12/2024

Introduction

L'enseignement des langues étrangères dépend, selon le triangle didactique, de trois composants essentiels (le Savoir, l'Enseignant et l'Apprenant). Le support visuel fait partie du savoir. Il aide à la compréhension tout en renforçant l'appréhension de l'information par le public. L'image, par son caractère visuel, favorise la compréhension immédiate du message et sa réception par l'apprenant.

Le propos de cette recherche consiste en l'étude du rôle de l'image dans l'apprentissage d'une langue étrangère, notamment le français à l'Université de Bagdad. Dès lors on se demandera : qu'apporte-elle pour optimiser l'apprentissage du français ? Dans quelle mesure l'illustration peut-elle contribuer à transmettre et à assimiler le contenu culturel français à l'apprenant irakien ?

On a émis l'hypothèse que l'image constitue un matériel éducatif et ludique. Elle contribuerait à l'acquisition linguistique et elle développerait la conscience culturelle des apprenants. D'ailleurs, elle améliorerait leur capacité d'interprétation en réinvestissant les compétences acquises.

On adopte ainsi une méthode, celle de la didactique du FLE, qui s'inscrit dans une approche socio-culturelle. La didactique consiste en « l'enseignement de la langue mais également de la culture. Cette dernière composante est tenue comme quantité négligeable par le linguiste d'introduire la dimension culturelle dans l'enseignement/ apprentissage du FLE. Outre le fait que cela contribue à démarquer davantage encore la didactique de la linguistique, cette prise en compte anthropologique correspondait au besoin de découverte de l'Autre envisagé comme un individu social construisant sa compétence linguistique grâce à ses interactions avec ses pairs. (...) Le poids de la culture va aller croissant dans l'univers du FLE. Son importance est soulignée dans la conception du plurilinguisme prônée dans le cadre européen commun de référence pour les langues » (Michel Billières)¹.

Dans le contexte irakien, cette méthode est très utile, car « Le français ne présente pas les mêmes difficultés pour tous les élèves. Un Italien aura moins de mal qu'un Anglais à employer de façon appropriée l'imparfait et le passé composé. Anglais et Italiens n'auront pas tendance à oublier le verbe être dans une phrase simple comme « ma sœur est jolie », ce qui peut arriver à

un Russe ou à un Arabe. La distinction entre nom et verbe, évidente pour des élèves européens peut être obscure pour un Malgache » (Reboullet, 1971, p 14).

Le corpus : notre champ du travail concerne les débutants du département de français, ce sont les apprenants de la première année à l'Université de Bagdad.

Notre recherche sera divisée en deux parties : la première abordera le côté théorique du support visuel. On interrogera les savoirs et savoir-faire de notre sujet : le concept de l'image, le rôle et la fonction de cet outil dans l'apprentissage des langues étrangères. La deuxième partie sera consacrée pour le côté pratique de cette étude. Dans un premier temps, on poursuivra une étude qualitative de l'image : on étudiera une image du manuel *Alter Ego⁺ A1* et leur rôle dans l'apprentissage du français. Dans un deuxième temps, on optera pour une étude quantitative. On réalisera un questionnaire auprès des apprenants de la première année de l'Université de Bagdad, dans lequel on interrogera nos apprenants sur l'utilité de l'image dans leur apprentissage de français. Enfin on discutera les résultats des données collectées.

Les supports visuels

L'exploitation des supports visuels dans l'enseignement/apprentissage du FLE semble indispensable. Ces supports ont de particulier qu'ils associent son et image. Cette particularité facilite la compréhension d'une langue étrangère à la fois verbale et non-verbale, elle aide donc à l'accès au sens du thème proposé qui en résulte enfin d'une meilleure mémorisation. En effet, *"les supports visuels sont de manière générale préparés avant ou pendant la séance d'utilisation. Il s'agit de toutes sortes de documents sous format papier, tous les documents photos, images, les schémas, les graphiques, les diagrammes, les tableaux, les cartes mentales, les présentations PowerPoint, un extrait d'un ouvrage, les transparents, les post-it, etc.;"*. (Ertek, 2020, p 49)

L'image

La notion de l'image, sa lecture et sa signification sont multiples selon le domaine dans lequel l'image s'est servie. Dans cette perspective, on cite les définitions qui apparaissent relatif à notre recherche.

Le Dictionnaire de l'Académie française, huitième édition définit l'image comme une *"Représentation d'un ou de plusieurs êtres ou d'objets par le dessin, la peinture, la sculpture, la gravure, la photographie, la cinématographie, etc."*.²

Charles et Williame (2002) déclarent que *"les images d'apport de connaissances présentent une information particulière, historique, géographique, scientifique ou technique. Elles visent le savoir, l'acquisition de connaissances fondamentales"* (Charles et Williame, 2002, p 138).

Par ailleurs, l'image joue un rôle significatif *"elle a toujours une intention et est chargée de multiples possibilités de communiquer un message"*.³

Selon le dictionnaire de didactique des langues l'image est un *"Auxiliaire visuel présentant sous différentes formes selon les techniques utilisées : -image fixes : diapositives, film fixes, bande dessinées, figurines ; "*. (Galisson et Coste, 1976, p 271).

Demougin affirme que l'image *" [...]est condition de possibilité de la pensée"*. (Demougin, 2018, p 104).

L'image sous ses différentes formes est en effet une sorte de liaison entre langue et culture : elle favorise les échanges et enrichit les connaissances culturelles. Ce support est un facteur socioculturel qui reflète un ou des vues d'un pays ou d'une société sur un thème présenté.

Typologies de l'image

L'image est multiple et variée, elle se présente sous forme fixe comme (les cartes, les dessins, les publicitaires, les affiches, les peintures, les photographies, les bandes dessinées, les brochures); ce type d'image *"destinée à être regardée directement ou projetée sans mouvement à l'aide d'un instrument optique"*. (Belgacem et Benali, 2020, p 15). L'image apparaît également sous forme animée telle que (les vidéos, les dessins animés, les films) ce type *"destinée à être regardée ou projetée avec mouvement à l'aide d'un instrument optique"*. (Ibid.)

L'apport de l'image dans l'apprentissage d'une langue étrangère

Dans l'enseignement d'une langue étrangère, il est considérable de sélectionner un support pertinent pour promouvoir la compétence langagière des apprenants. Il semble que l'image considère comme un des supports visuels essentiel voire inévitable dans l'enseignement/apprentissage des langues. On pourrait attribuer des avantages efficaces à l'image dans la classe d'une langue étrangère. L'image établit une proximité entre le système linguistique de la langue maternelle et celui de la langue cible. De ce fait, elle démystifie le contenu du thème proposé, elle réduit la distance entre les apprenants et l'accès au sens *" Les*

dessins servent à traduire visuellement les énoncés afin de faciliter l'accès au sens par les apprenants". (Muller, 2014, p 121).

L'image est un vecteur de compréhension à l'orale comme à l'écrit. Elle a un effet facilitateur sur la compréhension de la situation de communication vu qu'elle la représente : *"l'image sert à évoquer le signifié du signifiant linguistique qu'il voit ou qu'il entend".(Reboullet, 1971, p 139).*

D'ailleurs, l'utilisation de ce support visuel dans la classe d'une langue étrangère permet aux apprenants de faire un lien entre l'image et l'élément linguistique de la langue cible, cela favorise la mémorisation chez les apprenants *"Ce lien contraignant et immédiat qui s'établit entre l'image et l'énoncé linguistique facilite non seulement la compréhension, au moment où l'élément nouveau est introduit, mais aussi la mémorisation et le rappel dans une phase ultérieure de l'apprentissage". (Ibid.)*

L'image simplifie le transcodage du signe linguistique sans recourir à la traduction *"l'image [...] servira, sans recours à une traduction en langue maternelle, à la compréhension d'unités linguistiques de la langue étrangère [...]". (Ibid., p 138)*

Ce support est un moyen attrayant participe à améliorer la compétence de l'orale des apprenants. Elle attire l'attention des apprenants, stimule leur curiosité et motive leur réflexion et leur production. Ce support visuel en tant que support non verbal permet d'éveiller l'interaction verbale en classe d'une langue. Elle suscite les apprenants d'agir, d'émettre des hypothèses sur le thème donné, de s'exprimer librement et spontanément et de partager des points de vue. Tout cela permet d'introduire de nouvelle connaissance en langue étrangère et de renforcer celui déjà acquise. Yaiche signale que l'image est *" capable de provoquer l'expression, de faire réfléchir, de faire échanger des points de vue, de communiquer en groupe, de lever certains verrous de l'apprentissage ". (Yaiche, 2002, p 11).*

En outre, l'image n'est pas seulement un moyen d'apprendre des composants linguistiques, mais pareillement, elle constitue une source pour comprendre des éléments socioculturel *"L'image, par son caractère attrayant permet à l'apprenant de s'ouvrir sur le contexte socioculturel des français, leurs modes de vie, leur histoire, leur civilisation, leur patrimoine linguistique et culturel et favorise la compréhension de soi et de l'Autre". (Amraoui, 2023, p*

126). Par le biais de ce support visuel, les apprenants vont faire des comparaisons avec leur propre culture autour du thème présenté. Cela ouvre la voie vers une situation interculturelle.

En effet, l'utilisation de l'image dans la classe d'une langue étrangère aide les apprenants à s'engager dans leur apprentissage et renforce leur motivation qui en résulte à éveiller l'autonomie d'apprentissage. L'objectif de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères est de " [...]l'aider à devenir un utilisateur autonome et efficace de la langue/culture étrangère" (Alrabadi, 2012, p 2).

D'ailleurs, "l'image joue le plus souvent le rôle d'illustration du texte et participe, comme auxiliaire, à l'acquisition des savoirs et des connaissances" (Amraoui, 2023, p 119).

Présentation de l'expérimentation

Le programme suivi au sein du Département et le matériel pédagogique

Le Département de français de l'Université de Bagdad a adopté un programme qui s'appuie sur les recommandations du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECRL). En d'autres termes, il préconise une stratégie d'enseignement/apprentissage qui se fonde sur l'approche actionnelle. En effet, le Département dispose de quatre filières : FLE, linguistique, traduction et littérature. Durant les deux premières années, le Département met l'accent sur l'enseignement du FLE. Cependant les quatre filières partagent un tronc commun en troisième et quatrième année.

Le manuel utilisé au Département de français de l'Université de Bagdad en première et deuxième année est *Alter égo+ A1*. Ce manuel a été élaboré selon les recommandations du CECRL. Les supports de ce manuel sont variés et comportent des documents écrits qui accompagnent des documents visuels (image fixe, panneau, carte etc.). Cela approuve que ces deux supports (texte et image) sont intimement liés comme Joly Martine le signale "Mot et image, c'est comme chaise et table : si vous voulez vous mettre à table, vous avez besoin des deux". (Joly, 2004, p 116).

Quant aux activités proposées dans *Alter égo+ A1*, celles-ci vont au-delà de l'approche communicative. C'est-à-dire, les apprenants s'approprient le français que ce soit à l'oral ou à l'écrit à travers des tâches à accomplir dans une perspective actionnelle.

Présentation de l'échantillon

Cette recherche a été effectuée au Département de Français de l'Université de Bagdad auprès de 27 apprenants en première année de licence. 19 apprenants sont des filles et 8 apprenants sont des garçons. Ce public a un niveau débutant et appartient à la même tranche d'âge (18 à 23 ans) et est de nationalité irakienne. En effet, en première année on peut discerner deux catégories de public : le vrai débutant et le faux débutant. Le vrai débutant est celui qui n'a aucun savoir en français. Autrement dit, ce public vient d'apprendre cette langue au sein du Département. Celui-ci constitue la majorité du public. Par contre, le faux débutant dispose déjà de certaines connaissances limitées en français apprises au lycée.

Objectif de l'expérimentation

L'objectif de cette recherche est de voir dans quelle mesure les représentations de l'image a un impact sur la compréhension des apprenants, ainsi que de déterminer si l'exploitation de l'image favorise l'apprentissage du français.

Méthodologie

Afin d'examiner le rôle de l'image dans l'apprentissage du FLE au sein du département de français de l'Université de Bagdad, on a réalisé une étude qualitative de l'image : on a analysé une illustration de la méthode *Alter Ego⁺ A1* et leur rôle dans l'apprentissage du français. Ensuite, on a adopté une étude quantitative. On a conçu un questionnaire adressé à 27 apprenants de la première année du département mentionné, dans lequel on a interrogé les apprenants sur la valeur de l'image dans leur apprentissage du français. Le formulaire est anonyme; seuls l'âge et le sexe sont demandés. Le questionnaire a été élaboré attentivement pour être compréhensible par les apprenants puisqu'ils sont débutants. Ce questionnaire est de type QCM simple et rapide à répondre où les interrogés sélectionnent leurs choix parmi ceux proposés.

Le statut de l'image

Dans cette partie, on mettra l'accent sur l'apport de l'image dans l'apprentissage dans le manuel *Alter égo⁺ A1*. C'est-à-dire, on optera pour une étude analytique et descriptive d'une image issue du manuel mentionné.

On a choisi comme exemple l'image qui se trouve dans le dossier 3/leçon 3 page 70. Le titre de ce dossier est *En famille*.

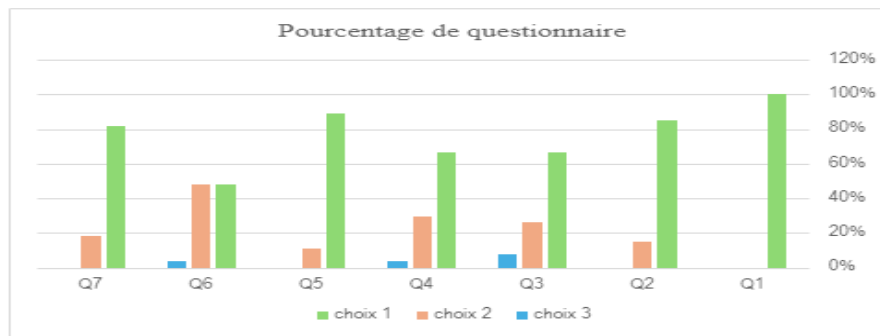


Cette image est destinée aux apprenants de la première année de licence. Sur cette image, on trouve des personnes situées à un moment particulier. Il s'agit de rassemblement des membres de la famille dans une fête de mariage où plusieurs générations sont réunies. Les éléments apparaissant dans cette image captent l'attention des apprenants, ils suscitent leur curiosité, ils amènent les apprenants à imaginer ce qui représente et aussi, à supposer ce qui est implicite. Cela conduit les apprenants à émettre des hypothèses sur la situation de communication et à mobiliser leurs connaissances culturelles : la manière de s'habiller, la manière de se coiffer et de se maquiller ainsi que la manière de nommer les membres de la famille comme, le beau frère, la belle sœur, le petit fils, la petite fille; et leurs connaissances linguistiques : les termes liés (à la fête de mariage, aux membres de la famille, aux vêtements) à la langue à l'étude. Cette image invite les apprenants à identifier et interpréter certaines différences socioculturelles entre l'Irak et la France, ainsi que de mettre en relation les systèmes culturels concernant la fête de mariage en Irak et en France à partir d'un contexte fondé par la consigne. Cela favorise l'acquisition et l'amélioration de la compétence communicative linguistique et culturelle des apprenants selon les activités et la tâche proposées.

Analyse des données

Cette partie est consacrée à l'analyse des données sous forme de pourcentage pour chaque question proposée.

Selon les données statistiques, 70.4% des répondants sont des filles et 29.6% sont des garçons. 2, 22.2% ont 18 ans, 37% ont 19 ans et 40.7% d'entre eux ont entre 19 à 23 ans.



Cette figure représente le pourcentage de l'avis de 27 apprenants sur l'image

Question 1 : Préférez-vous les cours de français avec ou sans image ?

Avec image	Sans image	Peu important
100%	0%	0%

Les résultats obtenus de la première question indiquent que tous les apprenants préfèrent des cours de français avec image. Ce pourcentage affirme que ce support visuel a une place cruciale dans l'apprentissage des apprenants.

Question 2 : Est-ce que l'image vous aide à comprendre facilement le cours ?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
85.2%	14.8%	0%

D'après les réponses des enquêtés, 85.2% des apprenants qui représentent la majorité, trouvent que l'image aide beaucoup à comprendre facilement le cours. Cependant, 14.8% des enquêtés voient que l'image aide un peu à comprendre facilement le cours et 0% représente le pourcentage relatif au choix que l'image n'aide pas du tout à comprendre facilement le cours. On constate que ce résultat renvoie à ce que l'image représente un contexte visuel qui facilite l'accès au sens de certains mots ou expressions difficiles à comprendre.

Question 3 : Est-ce que l'image attire votre attention dans le cours ?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
66.7%	25.9%	7.4%

Quant à la troisième question, les réponses données sont variées : 66.7% affirment que l'image attire beaucoup leur attention dans le cours. Tandis que 25.9% trouvent que l'image attire un peu leur attention dans le cours et 7.4% voient que l'image n'attire pas du tout leur attention dans le cours. Bien que les réponses données soient variées, on peut constater que la

plupart des répondants montrent que l'image attire beaucoup leur attention. Il semble que l'image authentique colorée est souvent attrayante et mémorable pour eux, ce qui permet d'attirer plus leur attention.

Question 4 : Est-ce que l'image vous motive dans votre apprentissage?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
66.7%	29.6%	3.7%

Une hétérogénéité est marquée pour la réponse à cette question. 66.7% déclarent que l'image les motive beaucoup dans leur apprentissage. Alors que, 29.6% affirment que l'image les motive un peu dans leur apprentissage et 3.7% représente une seule personne qui pense que l'image ne le motive pas du tout dans son apprentissage. Bien que de cette hétérogénéité, cependant la plupart des apprenants montrent que l'image les motive beaucoup, du fait que celle-ci peut être en lien avec le thème donné qui va avec l'intérêt des apprenants et répond à leur besoin, ce qui permet de les motiver à apprendre davantage.

Question 5 : Pensez-vous que l'image vous aide à comprendre et à mémoriser de nouveaux mots et expressions ?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
88.9%	11.1%	0%

Selon les résultats obtenus, on constate le pourcentage le plus élevé concernant l'image qui aide beaucoup à comprendre et à mémoriser de nouveaux mots et expressions, ce pourcentage représente 88.9%. Cependant, un faible taux est constaté concernant l'image qui aide un peu à comprendre et à mémoriser de nouveaux mots et expressions qui constitue 11.1% et 0% représente le pourcentage concernant l'image n'aide pas du tout à comprendre et à mémoriser de nouveaux mots et expressions. Le pourcentage le plus élevé témoigne donc de l'importance de l'image à comprendre et à mémoriser des mots et des expressions. L'association des mots et des expressions à ce matériel visuel conduit à une meilleure compréhension et rétention des informations.

Question 6 : L'image vous permet de prendre la parole spontanément et librement dans le cours?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
48.1%	48.1%	3.7%

Une homogénéité apparaît concernant l'image qui permet beaucoup ou un peu de prendre la parole spontanément et librement dans le cours. Le pourcentage obtenu constitue 48.1%. Alors qu'un faible taux est remarqué relativement au choix que l'image ne permet pas du tout de prendre la parole spontanément et librement dans le cours, ceci forme 3.7% qui représente un seul répondant. Les données hétérogènes renvoient peut être à des raisons différentes. Ceux, qui trouvent que l'image leur permet de s'exprimer librement, il semble qu'ils ont un niveau linguistique plus élevé que les autres. De plus, le contenu de l'image peut être inspiré des interprétations variées qui incite les apprenants à s'exprimer spontanément. D'ailleurs, l'image reflète peut être une situation proche de celle des apprenants, cela les encourage à explorer les aspects représentés et à s'exprimer pour partager leurs propres expériences. Pour les répondants n'ayant pas le même avis et qui trouvent que l'image ne permet pas de prendre la parole dans le cours, ceux-ci semblent plus timides et n'osent pas s'exprimer en classe, ou bien ils ont un faible niveau en langue. En outre, cela renvoie au manque de confiance en leur capacité linguistique, ce qu'on appelle "l'insécurité linguistique".

Question7: L'image facilite-elle l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue française?

Oui beaucoup	Un peu	Pas du tout
81.5%	18.5%	0%

Le plus haut pourcentage est aperçu relatif au choix que l'image facilite l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue française. Parmi les 27 répondants, 81.5% indiquent que l'image facilite beaucoup l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue française. Tandis que, 18.5% voient que l'image facilite un peu l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue française qui constitue la minorité des répondants et 0% représente le pourcentage relatif au choix que l'image ne facilite pas du tout l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue française. Le haut pourcentage renvoie à ce que l'image peut clarifier des éléments

culturels abstraits, elle transmet des informations culturelles, cela permet aux apprenants de les visualiser et de les retenir plus facilement que les informations textuelles.

Conclusion

L'apprentissage d'une langue étrangère est une action complexe, surtout si la langue cible et sa culture sont extrêmement différentes de celles des apprenants. Dans cette perspective, il est nécessaire en premier lieu, de préparer le terrain pour que les apprenants trouvent utile la prise de contact avec la langue cible. L'enseignant joue un rôle primordial pour motiver les apprenants dans leur apprentissage. Ainsi, il est indispensable de sélectionner des supports adéquats qui répondent aux objectifs et donnent du sens à l'apprentissage, telles que l'image.

Cette étude souligne que l'exploitation de l'image dans le cours de langue peut jouer un rôle significatif dans l'amélioration de l'acquisition d'une langue étrangère. Nos résultats affirment la nécessité d'intégrer l'image dans l'enseignement des langues étrangères.

Enfin, ce support visuel est l'une des ressources largement utilisées pour maximiser l'apprentissage d'une langue étrangère. L'image rend plus concret le contact entre les apprenants et la vie réelle du pays dont on apprend la langue. Ainsi, elle offre aux apprenants une meilleure compréhension de sa pensée et sa manière d'être. L'image est de ce fait, un produit culturel de l'autrui qui doit être prise en compte et intégrée dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère.

المستخلص

توظيف وسائل الايضاح في تدريس اللغة الفرنسية في جامعة بغداد: المرحلة الأولى أنموذجاً

زيننا أكرم حسين

تتناول هذه المقالة دراسة دور الصورة ووظيفتها في تدريس اللغة الفرنسية في صف المرحلة الأولى في قسم اللغة الفرنسية في جامعة بغداد. تهدف هذه الدراسة إلى حل صعوبات تعلم اللغات الأجنبية في جامعة بغداد. حيث تدور إشكالية البحث حول التوصل إلى معرفة أهمية وسائل الإيضاح البصرية في العملية التعليمية للغة الفرنسية. بالاعتماد على النهج التعليمي، درسنا فائدة الصورة في تعلم اللغة الفرنسية في جامعة بغداد. تنقسم هذه الدراسة إلى جزأين، يتضمن الأول دراسة تمهيدية للصورة ودورها في تعلم اللغات الأجنبية. يتناول الجزء التالي وظيفة الصورة في صف المرحلة الأولى. تم إجراء استبيان مع طلبة اللغة الفرنسية في جامعة بغداد لدراسة أهمية هذه الأداة التعليمية. حيث أظهرت النتائج إن الصورة تساعد على إثراء المعرفة اللغوية وتعزز المهارة الثقافية.

الكلمات المفتاحية: التعلم، المهارة ثقافية، اللغة الفرنسية، الصورة، جامعة بغداد

¹ <https://www.verbotonale-phonetique.com/methodologie-et-linguistique/>

² <https://academie.atilf.fr/8/consulter/IMAGE?options=motExact>

³ <https://leirecarrera.com/image-definition-signification/>

Bibliographie

- Alrabadi, E. (2012). Pour l'introduction de la perspective actionnelle basée sur la réalisation des tâches communicatives en classe de langue étrangère. *Synergies Canada*, (5), 1-12.
- Amraoui, L. (2023). L'image et les représentations interculturelles en classe du français langue étrangère: cas du cycle secondaire collégial. *مسالك التربية والتكوين*, (6), 117-130. <https://doi.org/10.48403/IMIST.PRSM/massalek-v6i0.37888>
- Belgacem, M. & Benali, N. (2020). *l'impact du support visuel animé sur l'expression orale dans l'apprentissage du FLE - Cas de la 4^e année primaire*- [Mémoire de master, Centre universitaire BELHADJ Bouchaib d'Ain-Temouchent]. Centre universitaire BELHADJ Bouchaib d'Ain-Temouchent Institut des Lettres et des Langues. <https://theses.univ-temouchent.edu.dz/memoire/%D9%82%D8%A7%D8%B9%D8%AF%D8%A9%20%D8%A8%D9%8A%D8%A7%D9%86%D8%A7%D8%AA%20%D8%A7%D9%84%D9%84%D8%BA%D8%A9%20%D8%A7%D9%84%D9%81%D8%B1%D9%86%D8%B3%D9%8A%D8%A9/didactique/2020/6016/memoire%20final.pdf>
- Berthet, A., Daill, E., Hugot, C., Kizirian, V.M., & Waendendries, M. (2012). *Alter ego+ méthode de français : A1*. Paris: Hachette
- Charles, R. & Williame, C. (2002) *la communication orale*. France: Nathan.
- Demougin, F. (2018). Image et classe de langue: quels chemins didactiques?. *Linguarum Arena: Revista de Estudos em Didática de Línguas da Universidade do Porto*, (3), 103-116.
- Ertek, B. (2020). Choix et utilisation des supports pédagogiques dans l'enseignement du français langue étrangère. *Synergies Turquie*, (13), 45-66. https://www.researchgate.net/publication/351088125_Choix_et_utilisation_des_soutiens_pedagogiques_dans_l'enseignement_du_francais_langue_etrangere
- Galisson, R. & Coste, D. (1976). *Dictionnaire de didactique des langues: la conception de l'ensemble de l'ouvrage*. Paris : Hachette.
- Joly, M. (2004). *Introduction à l'analyse de l'image*. Paris : Nathan/Sejer.
- Muller, C. (2014). *L'image en didactique des langues et des cultures: une thématique de recherche ancienne remise au goût du jour*. *Synergies Portugal*, (2), 119-130.
- Reboulet, A. (1971). *Guide pédagogique pour le professeur de français langue étrangère*. Paris : Hachette.
- Yaiche, F. (2002). *Photos-expressions*. Paris: Hachette.

Sitographie

<https://academie.atilf.fr/8/consulter/IMAGE?options=motExact> consulté le 2/3/2024

<https://leirecarrera.com/image-definition-signification/> consulté le 2/3/2024

<https://www.verbotonale-phonetique.com/methodologie-et-linguistique/> Consulté le 22/6/ 2024.

Annexe

Tableau du questionnaire

	Questions	Choix	Réponses	Pourcentage
1	Préférez-vous les cours de français avec ou sans image ?	Avec image	27	100%
		Sans image	0	0%
		Peu important	0	0%
2	Est-ce que l'image vous aide à comprendre facilement le cours ?	Oui beaucoup	23	85.2%
		Un peu	4	14.8%
		Pas du tout	0	0%
3	Est-ce que l'image attire votre attention dans le cours ?	Oui beaucoup	18	66.7%
		Un peu	7	25.9%
		Pas du tout	2	7.4%
4	Est-ce que l'image vous motive dans votre apprentissage?	Oui beaucoup	18	66.7%
		Un peu	8	29.6%
		Pas du tout	1	3.7%
5	Pensez-vous que l'image vous aide à comprendre et à mémoriser de nouveaux mots et expressions ?	Oui beaucoup	24	88.9%
		Un peu	3	11.1%
		Pas du tout	0	0%
6	L'image vous permet de prendre la parole spontanément et librement dans le cours ?	Oui beaucoup	13	48.1%
		Un peu	13	48.1%
		Pas du tout	1	3.7%
7	L'image facilite-elle l'apprentissage des éléments culturels liés à la langue français ?	Oui beaucoup	22	81.5%
		Un peu	5	18.5%
		Pas du tout	0	0%